Seattle Chinese Catholic Community
第 258期

《西雅圖天主教華人團體》

回響

天主召叫、我們回應

主日感恩祭

阮太興神父 (Fr. Hung Nguyen)
時間： 上午 11:30
地點： Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
電話： *(206) 458-1430*
電郵： info@SeattleChineseCatholic.org

http://www.SeattleChineseCatholic.org

2018 年 9 月刊

Like 請登上面書支持我們並與朋友分享

教宗:責備自己而非他人,走上基督信仰生活的道路

***聖保祿宗徒致格林多人前書 3:18-23*：** 弟兄們：誰也不要自欺：你們中若有人在今世自以為是有智慧的人，該變為一個愚妄的人，好使自己真正地成為有智慧的人，因為這世界的智慧在天主前原是愚妄。經上記載說：「他以智者的計謀捕捉智者」；又說：「上主認透智者的思念，原來都是虛幻。」所以，誰也不可拿人來誇口，因為一切都是你們的：無論是保祿，或是阿頗羅，或是刻法，或是世界，或是生命，或是死亡，或是現在，或是將來，一切都是你們的；你們卻是基督的，而基督是天主的。

***聖路加福音 5:1-11*：** 那時候，耶穌站在革乃撒勒湖邊，群眾擁到他前要聽天主的道理。他看見兩隻船在湖邊停著，漁夫下了船正在洗網。他上了其中一隻屬於西滿的船，請他把船稍微划開，離開陸地；耶穌就坐下，從船上教訓群眾。一講完了，就對西滿說：「划到深處去，撒你們的網捕魚吧！」西滿回答說：「老師，我們已整夜勞苦，毫無所獲；但我要遵照你的話撒網。」他們照樣辦了，網了許多魚，網險些破裂了。他們遂招呼別隻船上的同伴來協助他們。他們來到，裝滿了兩隻船，以致船也幾乎下沉。西滿伯多祿一見這事，就跪伏在耶穌膝前說：「主，請你離開我！因為我是個罪人。」西滿和同他一起的人，因了他們所捕的魚，都驚駭起來；他的夥伴，即載伯德的兒子雅各伯和若望，也一樣驚駭。耶穌對西滿說：「不要害怕！從今以後，你要做捕人的漁夫。」他們把船划到岸邊，就捨棄一切，跟隨了他。

教宗方濟各在彌撒中闡述的中心思想:耶穌的救恩不是讓我們做美容，而是改變我們。這需要我們承認自己是罪人，責備自己，不指控別人，因為不學習責備自己，就不能走上基督信仰生活的道路。

當天選讀的《路加福音》記述了這樣一個情節:耶穌上了伯多祿的船，在教訓了群眾之後便吩咐伯多祿撒網捕魚。伯多祿和同伴們本來整夜勞苦，毫無所獲，但遵照耶穌的話撒下網之後便網了許多魚，網險些破裂。看到這個奇跡，伯多祿就跪伏在耶穌膝前說:「主，請祢離開我！因為我是個罪人。」（路5:1-11）

教宗解釋說:「責備自己，說『我是個罪人』，這是伯多祿在做耶穌的門徒的道路上邁出的第一步。伯多祿的首要一步正是如此，這也是我們每一個人的首要一步。若我們願意走靈性生活、耶穌生活的道路，服事耶穌、跟隨耶穌，就必須如此，即責備自己: 若不責備自己，就無法走上基督信仰生活的道路。不過，這也有一種危險。我們每個人知道自己是罪人，但具體地責備自己是罪人的確不容易。我們很習慣說:『我是個罪人』，但也同樣說:『我是個凡人』或『我是意大利公民』。責備自己則是感到自己的貧乏，在上主面前感到自己卑微。」

教宗指出:「這是感到羞愧，不是靠言詞而是出自內心的情感，是一種如同伯多祿對耶穌說離開他這個罪人時的實際體驗，他的確感到自己是罪人，也感到自己獲得了救恩。耶穌帶給我們的救恩需要這種真誠的表白，因為救恩不是一種美容，塗抹兩筆就改變了你的臉面。為了讓救恩進入內心，我們需要真心承認自己的罪，如此才能體驗伯多祿的驚奇。」

教宗總結道:「我們每一個人都應學會責備自己而非他人，這是首要的一步，也是一份恩寵。今天，讓我們向上主懇求這恩寵，以這驚奇在祂面前求這份確實感到自己是罪人的恩寵，如同伯多祿那樣說:『主，請祢離開我！因為我是個罪人』。

願童貞瑪利亞幫助我們喜悅地順從天主有關我們生命的計劃。

May the Virgin Mary help us abandon ourselves with joy to God's plan for our lives.

2018年西雅圖天主教華人團體F5好友營

Fun

Fellowship

Friendship

Family

Faith

西雅圖天主教華人團體
Seattle Chinese Catholic Community
Our Lady of Mt. Virgin Church
1531 Bradner Pl. S.
Seattle, WA 98144
(206) 458-1430

堂區是我家,攜手建設它。

堂區報告

- “效法基督事奉的精神”募款運動禱詞和夏爾庭總主教的公開信已經張貼在佈告欄。請大家響應總主教的號召，踴躍支持這項創史性的募款運動。
- 請各弟兄姊妹留意，彌撒中的奉獻都是以本堂的名義感謝天主賜給我們的恩典。所有放入奉獻籃的支票，需要以本堂 「OLMV」 為收款人。如欲支助本華人团体活動經費，則支票應寫SCCC, 但切勿在彌撒中放入奉献籃，而應在彌撒後茶敍時放入本团体之捐献箱， 或逕交本团体任何理事或袁銘成執事，多謝合作 。

SCCC 善會組織

善會	聚會時間	聯絡人
聖母軍	Sun 9:30am	Anthony Chow
聖經研讀	2nd Sun after Mass	Anne Liou
粵語 RCIA	Sun after Mass	Tammy Tam
國語 RCIA	Sun 10:00-11:30am	Eric Yau
聖詠團	2nd & 4th Fri 7:45pm	Catherine Chu
家庭玫瑰經	Monthly	Elsie Ling

祈禱園地

請為以下的弟兄姐妹們祈禱：

- 曾為 SCCC 奉獻良多的神職人員。
- 為我們西雅圖教區總主教、阮太興神父、袁銘成執事及他們的牧靈事工祈禱。
- 為所有的善會, 特別為每月的家庭玫瑰經聚會, 都能與耶穌結合, 傳揚福音, 增強信德祈禱。
- 為我們所有過世的親友及煉靈, 願他們的靈魂早升天國, 享見吾主。
- 為生病的人身心靈祈禱, 願主與他們同在, 對抗病痛, 身心早日康復; 也為他們的家人祈禱。
- 為我們的父母親, 祈求天主賜給他們身心靈所需要的一切恩寵, 並給照顧他們的家人力量。